

大漢公報

孔子貳千四百八拾年

夏曆歲次己巳年八月初一

論

(建武)

柴世宗曰：凡兵務精不務多。今以農夫百。未能養甲士一。奈何。民之膏血。養此無用之物乎。噫。其於兵多之爲害。可謂言簡而意賅矣。今中國苦兵多之爲患。固已拾有八年。凡屬國民。孰不希望裁兵。則對於裁兵。一而再之。編遣會議。決案。又孰不願其速即實行。然而終可以壓國民之望乎。吾敢決其後雖會議至一次四五次。猶是紙上空談。編而不遣。

第一次編遣會議。便成爲將桂之戰。已貽吾人以共見之事實。此何以故。因軍閥上利害之見存。各欲編本人所部而遣他人之軍耳。桂系雖覆滅。而現存之軍閥。亦何以異是。故私心不除。會議何益。各軍閥本因暫時之利害而結合。更何能消弭私見。基於此點。雖會議至不可勝數。軍之不能遣必如故也。蓋復有暗示於吾人者矣。

觀諸天津益世報載。當張閣將會見之日。張謂東三省原定改編拾五旅。現仍改爲師。即當決定施行。云云。是奉方不特不遣。而反擴充爲師。兵額大增也。聞謂三集團兵額。只有十三萬人。比較編遣會議所規定。尙不足額。只須中央派員點編後。即可竣事云。是晉方不特不遣。而尙須增兵以冀足額也。馮氏代表謂：「集團兵額係按豫魯陝甘寧夏五省計算。目下編遣。則須除去豫魯兩省。故編遣辦法。進行頗感不易云。是馮方表示編遣之難行也。至於裁兵。則將桂系降軍及韓復榘(下木)石友三等。概改編爲中央軍。廣東方面亦增兵爲師。是蔣氏之編而不遣。以加厚個人勢力。鞏固個人地位也。局勢如斯。尙云裁遣。得非痴人說夢。

國內通訊

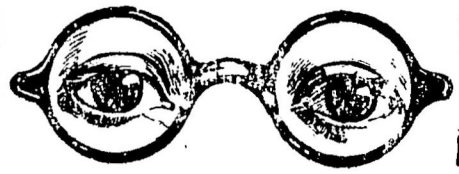
蘇俄擾亂中國證據(十)

●黨府公表
第七。條。巴烏爾之結算報告。(甲)巴烏爾在啟程時。其薪水規定爲每月美金三百元。所有辦公及住之費用均在內。但上項費用。其報告并未結算在內。因此其薪水由三月起改爲二百元。(乙)別業爾月薪美金一百九十五元。其所支領之美金三百元。由其薪水項下扣留。(丙)別業爾之住房。是否作辦公用。如係私人佔用。結算報告所列之美金一百一十一元。由其薪水項下扣留。(丁)艾木斯旅費用。及其他一切費用。詳細結算報告。(戊)巴烏爾如自行租房居住。每月給伊美金七十五元房費。附註：巴烏爾與別業爾如將來莫斯科。上面所列各節。則無須通知伊等。

POWELL WOOD & COAL CO.
1355 Powell St.
七二九三倫體話電

紫煤出

PHONE HIGH. 3927
NIGHT, HIGH. 1444R



本公司精配眼鏡。招徠週到。價格相宜。倘蒙本公司。無別家裝配。眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家。工之週到。本公司所配之眼鏡。俱爲德國著名。士爾斯打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西一八號爲幸。

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

全加致公堂駐雲總
月份收到
六年年捐
林譚方余梁譚方關黃吳張關李劉陳曾方徐盧林黎梁黃許雲
舉念仕沾安煥燦和國榮文柯榮洪沛錦己西利慎血埠
雲錦胡慶譚和鄭司梁關國就
煥錦樓雲養煥煥林熾海就

THE BLUE FUNNEL LINE

本公司輪船異常堅固。甚少量浪。伙食新鮮。茶水充足。招呼妥當。僑界久已知之。加以船費較廉。尤能令搭客滿意。回國諸君。當與乎來。

搭客諸君請預早登岸。下船因開行之時間。在于晨早故也。

由雲開行	船名	到雲域埠
七月十六號	千地利士	六月廿五號
八月六號	布地羅士	七月十六號
八月廿七號	且路卑利	八月十六號
九月十七號	千地利士	九月十六號
十月八號	千地利士	十月十七號

船費：大船七十五元，小船五十五元。

號安均處理代埠域 安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話：Fair 2288X 宅住 Sey. 8703 館醫
間時五館在
點九至七點五至兩點半至士
點九至七點五至三點半下拜禮

醫西錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office
Montreal, Canada

本行營業五十餘年、溢得公積二拾五兆有奇、自開始以來、分設支行、達至八百七十餘間、所有交易、無不隆禮招待、商號交易、隨時以市上行情助之、工人交易、令其貯蓄穩固、並收實利、均令其得益爲宗旨、華客光顧、無任歡迎此佈、

賈路銀行謹白

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

港香到天七拾

司公船輪亞丕詩

新日本皇后船開首月明年

船名	陽曆日期
由雲埠開行日期表	
俄國皇后	七月廿五
亞洲皇后	八月八日
法國皇后	八月廿九
俄國皇后	九月十二
亞洲皇后	十月三日
坎拿大	十月十七

特色大之不同
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
頭碼海上埋直

諸君入埠請到永生號(片打街東)接洽

地址信通施徒司
SETO MORE
Aiatc Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Pas seng Agent
Vancouver, B. C.

爲不幸。嗣後各項工作。幸祈善自防範。
哈爾濱地方惡劣。白黨無端動作。時時有
之。尤其是該處之地方官吏。張國忱
寄來之材料已收到。多謝。現在吾等
對於東鐵之工作。已充分明瞭。即有不
同之處。東鐵會計則與別爾基及別爾基
同志此來。已完全解釋明白。關於東鐵
各項問題。吾等最爲注意。不久將可解決
。但恐不能延長。茲有想者。現其莫斯科
書舖擬搜集紡織及汽車機器學之中文書籍
。各處購買不着。現急用此項書籍。請由
哈爾濱大津等處購買。寄交遠東爲荷。
茲將總局局長向吾等探詢中國有無設置
哈爾濱滿洲里長途電話之計畫。如無此事
。郵務總局局長及機務處長在達東內部
按設長途電話之材料。如不將中國方面之
情形查詢明確。郵務局長此項計畫。則違
反一九二七年之協定矣。候你的回復。庫
茲將錯夫康健如何。何時離哈爾濱。請
代余向伊致好。此頌安。蓋道敬啟。
(已完)

本館特電

(昨夕六時接駐滬訪員來電)

中俄臨時磋商又擱淺。因
俄堅持撤換中東路督辦呂
榮寰。選舉俄理事。中國
不允。

●俄軍犯邊被擊退

俄軍用鐵甲車數輛。侵犯
札蘭諾爾。旋被華軍擊退

●孫科打消辭意

孫科辭鐵路部長。卅一日
到滬。蔣介石、孔祥熙訪

孫致慰留。昨日孫、蔣、孔
、宋子文在蔣宅會談數時

。孫即打消辭意。

●張陳飛機到京

張惠長、陳銘樞同乘飛機
。四日抵南京。

(同時接駐香港訪員來電)

台山白沙墟決定建立公醫
院。

重要電報

●中俄軍隊又衝突
德領事目擊俄軍爲戎首

奉天三日電。本處政府昨日發出消息。頃
接吉林省電訊稱。中俄兩國軍隊。又在邊
境發生衝突。華軍克復東寧縣。而俄軍則
入據王章。
查日前奉天官報載。中俄軍隊復在東省邊
境衝突。德領事軒素氏。曾偕同美國
報界訪員四名。在場目擊俄軍首先開砲轟
華軍戰線。而俄人鐵甲車侵入華界。
●中俄軍成邊情形
華軍紀律嚴明。士氣甚佳
美國普及通信社訪員哥脫氏九月三日由滿
洲里來電云。余哥氏曾至鄰近滿洲里之
西伯利亞與東三省交界地。查探中俄兩國
軍隊衝突情形。余曾見屯駐該處之華軍。戰
壕長約五英里。中東鐵路與黑龍江間。察
倫諾爾山崗。均有中國砲隊防守。余曾立
於某處之利便地點。以望遠鏡窺見俄兵約
二千名。由西伯利亞之亞比圖營出發。
侵入中國邊境。彼等越一小崗。即潛行匿
跡。前兩星期俄砲隊擊斃小崗以障身。在
中國領土內發砲轟擊察倫諾爾。余曾目睹
該地山旁有新壕一行。葬有中國兵士屍體
廿五具。蓋當日亦俄砲兵頻放七五米離砲
達砲數千响。向該處山旁射擊。致中國兵
士廿五名中彈殞命。余曾拾獲此項砲彈殼
一枚。携歸作紀念品。
華兵紀律嚴明。士氣甚佳。余曾見其構造堅固之戰
壕。視察一切。見據守該處之華兵。恪
遵官長命令。雖目睹俄兵進前。亦不以一
彈加還。蓋中國政府曾諭令本國軍兵如非
受俄軍攻擊。不得妄發一彈以啟釁也。此
項命令使華兵受俄軍攻擊。首見於察
倫諾爾之役。斯役也。雙方自開。初時俄
軍行近華軍外層戰壕時。華兵因遵守政府
命令之故。見敵近前。亦不敢開砲。詎俄
殘之亦俄軍隊。得寸進尺。行近華兵戰壕
。不由分說。連開機關槍掃射。致華兵
喪命者不少。
余見駐守該處。帶之華軍。紀律嚴明。士
氣甚佳。
余未返滿洲里之前。見中東路之火車。如
常來往。雖中東路之終點。距被俄軍侵擾
之地點不遠。然火車開抵時間。並未受誤。
余乘中東路車返滿洲里時。見由奉天調
來向西而進之第十五與第七十一旅兵士。
經過余前。余乘車見沿該鐵路兩旁山崗。
均有華兵營哨。爲防護戰壕之用。時適大雨
。如注。幾變山洪。淹沒村落。沿路電線柱
。亦間有爲雨水衝倒者。邊界華軍大營與
後方互通消息。多藉此等電線爲媒介。今
電線柱一旦被衝倒。來往消息。未免爲之
阻礙。
沿中東鐵路居住之華、蒙、俄三種人。皆爲
循分守法。酷好和平之人民。沿鐵路一帶
地方之中國官憲。已頒行戒嚴律。各車站
皆貼有告示。禁止罷工之工人毀害鐵路範
圍內物業。偷取抗違。一經舉獲。即行槍
斃。在戒嚴期內。沿鐵路一帶地方不准人
用映相機拍照。華兵乘行走該鐵路之牛車
巡邏。以便禁押罷工之工人破壞物業。
●德飛機飛遊世界完畢
需時僅二十四點十八分鐘

德國佛拉沙沙翻地四日電。徐伯林大飛
船自飛赴日本後。復由日本飛渡太平洋抵
美國加州省羅省技利埠。旋由該埠飛赴大西
洋。今晨八點半鐘飛回本處。計該船此次
飛渡大洋。途程四千四百九十五英里。
需時六十七點零三十四分鐘。較諸上次飛
渡大洋時間。約多十二分鐘。該船上自
月十四日由本處出發。飛遊全球。經廣漠之
西伯利亞平原及太平洋大洋飛返本處。
需時僅二十四點十八分鐘耳。
●人造黃金之成功
并發現一種較電力大十倍之能力
新西蘭省德蘭頓三日電。中古術士煉丹
砂變黃金之說。今似將實現。本處化學家
鴉士頓暨蘭達克兩氏。用十五年時候。能
將化學所論某項原理。煉爲黃金。茲此舉
告厥成功。兩人將所得工作效果。呈報新
西蘭及英京政府。茲兩政府對此事力守秘
密。不允將其成績詳情洩諸外。聞鴉士
頓氏於其化煉該項原理。費時甚多。無意中
發現一種新能力。此項新能力較諸現有電
力大十倍。鴉士頓氏名之曰「占摩瑞帶」。
●德飛機探險北極
明年四月動程。以兩月爲期
亞拉士架轉勢四日電。亞拉士架總督柏
氏暨公路委員會主席依利元氏。曾接美京
內務部卡西爾氏電。謂德國徐伯林飛船。
將於明年四月間。取道亞拉士架省飛赴北
冰洋作探險之舉。以兩年爲期。將以非爾
班埠爲根據地云。刻本處政府擬設立飛船
站。爲該飛船下碇之所。

本埠新聞

●美遊客履險如夷
一號晚十一點半鐘。有美國遊客二架。
駛至士丹利公園之南市伯山咀。一遊客由
百尺高之山邊跳下。不久自行攀援而上。
全無傷痕。乘車而去。可算僥倖矣。
●市立各校復行開學
本市公立中小各學校。於昨晨九點鐘。復
行開學。四萬男女學童。維持暑假之期已
滿。然對於新學期。種種希望。多表愉快。
計本埠學校共六拾七間。學童報名者。比
前年增多四百名。
●水溝民狎狗多
住叻叻街三四三號之拾歲西童謝氏。
二號午與三四三號之拾歲西童謝氏。
深。急即呼救。西人高頓氏聞聲。下水援
溺。因水過濁。不能尋救。後巡警到步將
屍撈起。車往殮房候官檢驗。
●市虎害人
西人李活氏。乃市瓜密市人。昨朝十一
半鐘。在卡魯街被貨車撞倒。折斷肋骨數
條。及有內傷之虞。當即昇入聖保羅醫院
調治。
●牆傾壓傷兩人
在加蘭護及喜士定街當毀舊樓之工人。被
一磚墻傾下。致六人受傷。中有二人年老

振拿兒磨打貨車乃本國之馳名貨車
者價錢又相宜仰華商留
心光顧焉
門牌九六七七公街
九一十地臂街
●油能致富
邇來猶不省之油業驟興因而致富者不知凡幾邦人若擇
得當之公司而投資亦可作富家翁也小號舉薦惠煤油公
司爲有極大之希望者欲知其詳請詢即復
Wo Fung Co.
11A Pender St. W. Vancouver B. C.
溫哥華打街西十一號A
和豐啟

●欲發財者注意
煤油礦之發達是也
五毫今值百餘元者又有落股百元今已連上利享得六十餘
萬元者○如有僑胞欲思及有落股百元今已連上利享得六十餘
等礦指出○弟代辦大小西人事務交際如蒙委託定必竭全
○大請到漢報館處便見
弟鄭琰文廣佈

●恩平同福總堂啟事
恩平公報代理人鄭慶兆現向本堂告辭業於九月一日
召集邑僑全體會議決議准予辭職並即席選出吳經樞繼
任閱報諸君嗣後定閱公報及繳交報費請與吳經樞接
洽可也至前欠報費仍請從速交吳經樞轉繳本堂妥收
以便匯回恩平公報俾資週轉是爲至要吳經樞英文地
址列下
438 Main St. Vancouver B. C. Phone Sey. 8237
Charlie Wing
民國十八年九月三日
雲坤恩平同福總堂啟

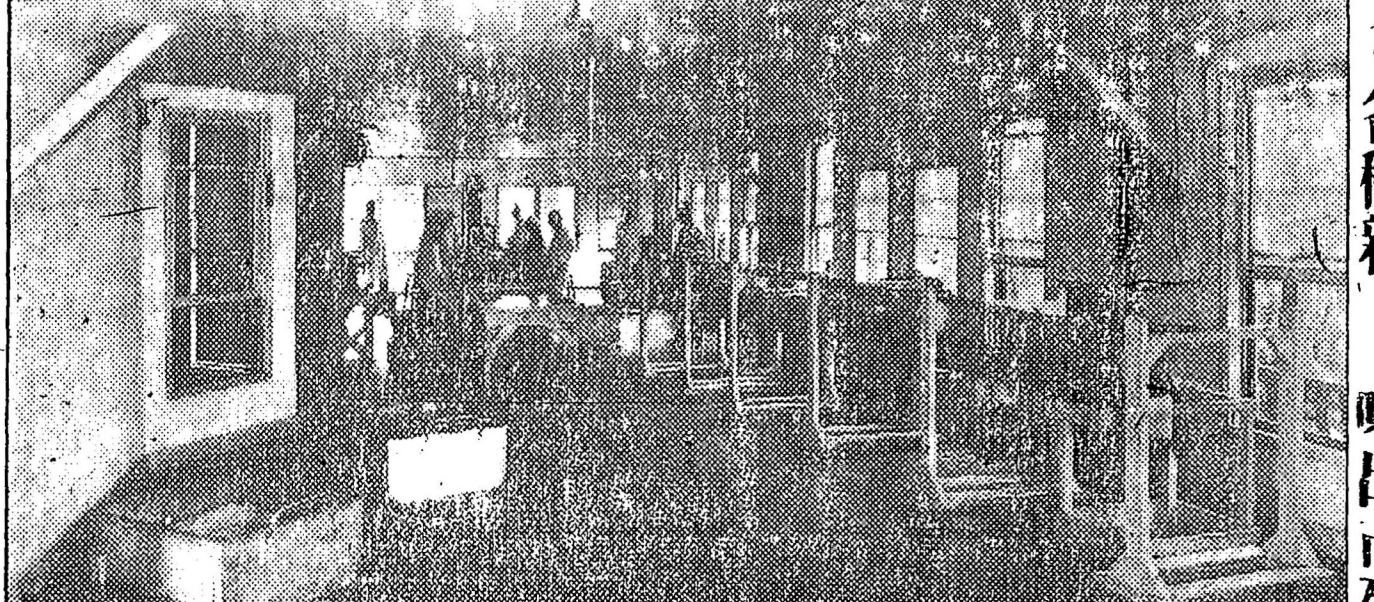
本廠專辦花屋舖倉
及所有常用之琉璃
取價照發行而從廉
華友光顧請爲留意
焉 住址近康樂公
橋頭夾二街
賀兒晏第廠廣佈

和發餅店
Wo Fat & Co.
90 1/2 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 1712

中秋月餅	
加大鴨腿肉月八毛	足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿蛋黃八毛	足斤仁五甜肉四毛
加大金腿肉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大蓮蓉肉月六毛	足斤椰絲肉月三毛五
加大蓮蓉肉月六毛	玫瑰豆沙二毛五
加大蓮蓉肉月六毛	玫瑰肉月三毛五
加大蓮蓉肉月六毛	玫瑰肉月三毛五

雲坤和發餅店披露

影攝器機良改場工



白油腸
鴨潤腸
金銀潤
喉肉歧
五花肉
臘猪心
大原鴨
白鴨庄
鼓鴨庄
鴨脚包
鼓鴨片
腊鴨腎

味臘一唯棧然金

本廠良師
普通有別
衛生適宜
貨真價實
僑界光顧
示單指明
行情印便

專製腊味
款式齊備
著名遐邇
童叟無欺
歡迎克己
付貨依期
函索即寄

司理李初披露

(各埠大商均有代售)
埠名開列
金山大埠 域多利埠
舍路埠 雲高埠
檀香山埠 滿地可埠
滿地可埠 滿地可埠

KAM YEN JAN CO. LTD.

CHINESE SAUSAGE MANUFACTURER

場造製味臘棧然金

Cable Address "Kamyenco"
KAM YEN JAN CO., LTD.
278 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Douglas 5570

Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
San Francisco, Cal., U.S.A.



男 女	交合丸	愛情法 味包用	每樽元半
精久戰	丸快藥異	每樽元半	
珠珀白藥膏	理口生肌止痛	每盅一元	
止痛一掃光	疔紅粒紅腫	每盒一元	
諸症丹	大效功	每料二元	
三補腎丸	補氣血壯陽	每盒五元	
五淋白濁丸	兼治婦女帶	每盒四元	
應搜骨丹	解百毒	每樽五元	

謹將服藥搜骨丹 醫症者逐
一治遠年花柳骨痛紅雲血癖症
一治遠年疔疔痔漏遍身癰癰症
一治遠年風濕骨痛花柳癰癰症
一治遠年爛肉爛骨小兒各毒症
一治風寒酸軟骨痛無名腫毒症
一治瘰癧火瘡熱骨痛癰癰毒症
一治橫痃花柳毒症肚中積熱症
花柳一經試服藥毒餘毒除根
餘毒搜除 誠服藥毒 醫事真良
並非虛傳 利便同羣 心存濟世
包醫限期 逾期不愈 分文不使
國門包醫者限日收功詳訂於下
二花柳毒症限一天初起外痔瘡限
二天癰癰白濁婦女白帶限三天
花柳血淋限三天初染橫痃花柳
限三天週身癢癰船毒濕毒限三
天爛橫痃花柳不論爛口大小限
十天遠年花柳骨痛限三天止十
五天取功毒瘰癧或腫或爛限
三十天其餘花柳諸般白病看症
輕重定期限日收功

防 僞 冒

姑創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名購藥諸君請看本堂搜骨丹庶免致誤本醫生搜骨丹一珠不獨醫花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以致棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹爲開導之良劑百醫百愈奏効神速名爲煥血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知此丹之妙

男女老幼 孕婦孩童 常時食之可保無礙 而且有益 小童患毒拾歲七祖 不致變症 此方之妙乃是祖傳 數代以來 行之有勳

(利忌卡隆益合)(辟地云益均)(華高雲源利金)(理代屬英)

癰疽皆因氣血不利有因熱極發生有因虛而成癰癰猶如鷄生蛋取拾有百取之不一盡毋有消癰之術不勞受苦無論遠近施藥一丸一握核全消或有痰塞道滯結成肉色之陰疽痰核或痛或不痛一律均能包消并無痕跡永不復發如有君子染有此症不防告知包醫痊愈或旅外埠請註病原按症施藥內信指示自能施藥快捷痊愈

陽痿乃絕嗣之兆勸人快樂嬌妻美妾耽悞一生雖富至百萬遺下誰承故凡染此症者請買壯陽續嗣丸食壹星期無論何種曲瘵能堅能戰越戰越堅能戰連環是時夫妻歡樂續嗣有望望不美哉妙不盡言用過便知

癰乃毒瘡週年膿血淋漓變成漏疾月老成深雖然不疼不痛惟變穿腸症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必醫痊愈

人生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥

壯陽續嗣丸	每盒五元	內消癰腫丸	每盒三元
夢遺固精丸	每盒三元	陰疽消核丸	每盒三元
補腎四鞭丸	每盒五元	消渴管丸	每樽二元
白病奇變丸	每樽二元	消痔毒丸	每樽二元
紅白痢症丸	每樽二元	發胞肚痛丸	每樽二元
心氣止痛丸	每樽貳元	消痞肚痛丸	每樽二元
小腸氣痛丸	每樽貳元	花柳瘰癧酒	每樽一元
疝門止痛散	每樽一元	花柳搜骨丹	每樽一元
大還助戰丸	戰完仍硬如鐵	每盒五元	
薛覺慶廣救者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟			
胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按荷製藥從			
速付上以應回存請綠德德利市四八三三			

Hen Sang Tong

522, hanghai St. Vancouver, B. C

雲高華埠天生堂薛覺慶謹啟

弟自五歲即染肚痛頑症至今今年五拾三矣在祖國及來坎境後歷請中西名醫治埋均如石沉大海影響毫無病痛輒輟苦難言狀月前特由當近埠到此訪醫幸蒙友入梁九如兄介紹薛覺慶先生調治回春妙橋并流香不數劑而霍然若失沾此殊恩愧無以報因登數言藉鳴謝悃并爲全病者告焉

旅党近埠香山曹根謹啟

◎恩同再造

薛覺慶先生鑒
弟染肚痛症至今今年五拾三矣在祖國及來坎境後歷請中西名醫治埋均如石沉大海影響毫無病痛輒輟苦難言狀月前特由當近埠到此訪醫幸蒙友入梁九如兄介紹薛覺慶先生調治回春妙橋并流香不數劑而霍然若失沾此殊恩愧無以報因登數言藉鳴謝悃并爲全病者告焉

旅党近埠香山曹根謹啟

弟有小有染症數月腫大如蛋歷請著名醫士均無見效傳聞聲覺慶先生醫歷非常巧手特求施藥兩星期久果然核從內消並無痕跡真大國手之醫術也無以為報特登數言敬以介紹於同病者焉

旅雲阜會邑海園壽英葉頌

第前年生瘡於海底部惟後不疼是年兒微有膿水流
出適遇春覺慶先生余乃將情告之云是生漏由先生施藥
立奏回春術妙心仁曷勝佩謝茲錄數言敬告同病者焉
旅雲埠會邑梅閣將明謹啟

◎險命幸逢良醫救

第前四年生瘰癧腫請中西名醫醫之罔效親兄弟見勢不佳
各助舟費回里到岐城由鄧煥榮先生將瘰核拔清不料
回埠未久瘰癧復發大小共計有核廿壹顆頂住耳門行路

不相問真靈豈莫測藥到回春救回險命無以爲報殊深愧
惡惟錄數言布告同胞如有同症者可知問津矣
旅雲埠香邑板橋新村李惠寬頌

副	伍于悅	副	馮盛	副	甄朝宗	副	葉會春	副	吳詒祿	副	甄植槐	副	吳朝幹	副	吳國藩	副	甄國彬	會長
---	-----	---	----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	----

副	甄崇愛	步衍祚
核數員	甄國計	
副	吳衍寬	
副	吳衍梅	
副	甄國纘	
評議員	吳壽如	
甄奕焯	甄奕相	
甄旺子	吳鴻績	
吳衍常	吳朝波	
吳世煜	吳長槐	
甄奕熙		
甄奕方		

吳善登 吳克荷

接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火零件自備大車裝載各樣器具到門修整萬為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知應速命

電話詩鑒三九二九

Rear
 Phone Sey. 3929
 VANCOUVER, B.C.
 住家電話
 四六四六
 比布板文披露
 章記號

有年今遷往廣東街照
形貿易專辦唐山油糖
酒米蘇杭雜貨俱全如
蒙諸君光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰
其留心爲盼如有信件
如上文賜來無悞

Vancouver, B. C.
司理阮本祝

衛生行大落房望
路者都人每見
僑胞西頌
宣行之花柳
獨三鞭補腎丸
以爲大幸
特奉假佈
以粵動人眼
簾以廣招徠
一日臥病在床
招起
宣行之衛生寶鑑
細心研究
似念我之

痢狀因疑生信因信獲救嘗服了三鞭丸四料戰必獲
 九十愈前時之頭暈眼化腦痛全失夜尿停止不
 服丸數月竟回戎康健再搗工巡唐市同營裏來
 美居佳因多事休餽單薄頻添白晝結締廿年未嘗產生
 過兒女在處求名醫調理并服百藥補丸不見功效此次來
 美以為扶地清中西醫坐醫治僅數月之久名毛世見功
 回憶而行之三鞭丸及戰必獲丸必令婦科大是為購
 數料三鞭丸乃戰必獲丸以單服其白帶果然見來

之良醫也。夫妻感激之忱，端在牀際。前時多思疑，宣行之，似係有胸良心，實對暗佳。吾思且每因此故，悵不詳望。宣行原諒，切謹將來。情陳述，并求中此，王判登俾，倚託有因，病苦。

虎社
 中華民國十七年七月十五日
 啟者
 茲因
 本藥酒
 每罇五元
 雙料大罇三元 小罇一元五
 容菊池上

三鞭補腎丸 大盒十元
 花柳入骨搜毒丸 每樽五元
 強腎固精虛濁丸 每盒五元
 夢遺固精丸 每盒三元
 新蛇祛風濕酒
 大罇每罇貳元五
 中盒五元
 戰必勝丸
 五淋白濁丸
 毒中仙丸

寄藥藥費 買者自理
總發行所美國
KAY SANG HONG Co. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CA.

(理 有皆埠各屬英)		處理代埠各大拿加	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.	隆益合
Hop Wo Co., 346 LaGauchetiere St. N. Montreal, Can.	號和合可地滿	Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	房藥安
		Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	司公利
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌英
Kwong Lee Yuen	在舖源利廣	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	隆昌英
9705 101a Ave Edr ton, Alta.		Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	益利合
Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287	在舖號利利	KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.	生萬廣埠雲
Saskatoon, Sask. Ca		VANCOUVER, B. C.	
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man. Can	在舖泰昌廣	GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.	源利金油雲

小盒一元五
每盒三元
每盒二元五
每罇三元
每盒二元
大埠奇生行大約
CALIFORNIA. U. S. A.

天 地 亞 路 公
舊 加 拿 大 經 委 士

質量最優
 味最濃厚
 價錢最廉

天地亞路特別
 舊加拿大殭威
 士杰酒各政府
 酒房均有發售

(目價)
 大安士者每罇三元
 一括者每罇三元
 一奄披路括者每
 罇四元半

由卑詩省政

問 以防歹人窺目
之鐵甲車 夜後仍在市面梭巡
指揮部并令在省駐防軍隊 及憲兵隊
由三拾一日起至八月一日 所有各
長官 不得請假外出 士兵并不得離
營 三十一晚 越華路總指揮部前
維新路公安局前 不准汽車通過 惟
前 由拾一時起 如軍裝及三五
單身行人 則准來往 始准通過 幸
成羣者 則喝問口號 并無可驚事發生 一
三拾一晚全夕 拾一晚仍照三十一
日戒嚴令仍未撤 拾一晚仍照三十一
晚施行防範 廿一日下午 凡領事館
租界 有人散派反動傳單 發現
及大洋行等門前 均有此種傳單發現
其措詞不外為第三國際張目 詆毀
英法工部局拾得此項傳 預為防
寓國黨政府 英法工部局拾得此項傳
單 即日送各該國領事察閱 誠恐共產
範 聞英法兩領事核閱後 故富即知會駐泊省
黨乘此機會暴動 切實保護 遇必要
河之各該國兵艦 切實保護 遇必要
時 即着留駐廣州之各該國僑民落艦
以策安全 迨至一日晨 已即
和共黨無能為

域多利埠 萬育堂大藥房 廣告

本藥行由各出產地辦到大幫

▲正海狗鞭 四鞭之力勇猛非常
▲正驢鞭 功力宏偉不可思議

▲正老虎鞭 有志補身壯陽健腎者請快來購辦

▲正暉春鹿尾把 正野山老抄參

▲原庄成箱高麗參 老身花旗參

▲原庄成對自開三星東茸份

▲本堂自訂經驗龜鹿三鞭壯陽健腎

大補茶 補血補腎功效非常食過便知其實

發行零沽批價特平遠近交易郵寄快捷
接做大小丸散依期應命

MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1447
532 Esplanade St.,
Victoria B. C.
Phone 4292

司理關元恩啟

▼◎▲慶會預請
 本總堂詹十月六日舉行第二屆全加
 懇親大會典禮屆時統請各埠
 江夏分堂暨各駐所諸伯叔昆仲預
 雲山分公所
 早蒞臨叙慶並指示一切不勝翹企
 駐雲山
 加拿大黃江夏總堂謹啓

廣東新聞一

廣州八一日之戒嚴

廣州函 市區自肅清共黨後 地方秩序 異常安謐 然尚有反動份子 潛匿市內 每乘時而動 希圖擾亂地方 公安局卅日據報 反動份子 擬於八月一日勞工紀念節日 準備散派傳單 及有所暴動情事 該局據報後 爲防範於未然起見 卽於卅一晚 派出大豫警兵督察 在各路口嚴密檢查行人 至昨一日仍施行檢查工作 並派出大隊稽查 四出查拿散派傳單之反動派 並夜間實行戒備 以杜漸防微

又函云 八月一日爲共黨示威紀念日 黨府通令全國 在此日嚴防各地共產黨活動 并取締集會巡行 省當局復據報 共黨乘中俄交涉方殷之際 將於八月一日 分在各地擾亂 爲維持地方治安起見 不能不預防 故傳令止工農團體自由集會 分飭在省軍警及各屬防軍一體嚴防外 又下戒嚴令 爲故三拾一晚 廣州戒嚴之嚴密 爲軍事後所僅見 同時舉行檢查長途安局分令各區署 至夜深十時始停止 汽車及行人 并派督察會同保安隊 同晚六時起 六區分署、搜查長堤及九區二分署 往時查棧係專查

廣濟堂自製新發明機器研藥藥廣告

迎歡別特

KWONG CHAI TONG CO
92 Pendr St. E. Phone Sev. 3627 Vancouver, B. C.

觀參胞僑

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸散注意

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大幫

金耳環花旗參

茵陳跌打化庄品

跌打刀傷湯火損傷跌打筋骨遠年爛脚紅白痢症各種雜症

林弼臣

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每盒二元五

跌打藥水每罇壹元二五

花柳咸疳珠珀膏每盒一元五

止癢濕毒藥膏每盒貳元

萬應爛脚藥散每罇貳元

各種丸藥壹概齊備丸散太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

金源雜貨藥材發行

電話詩麼8239

精造金器首飾

71 Pender St. E. 電話 5496 Sev. 3396



香港 金隆利 匯兌局

號八牌門街樂永

GIM LEE LUNG

8 WING LOK ST.

HONG KONG CHINA.

兌

本匯兌局有接
理匯單以來其快
捷妥當以為倫胞
嘉許尤以各祥里
回唐自匯有收之
匯率更加利便
司理人林道全

處錄收



太平洋

橫濱 神戶 上海

華高雲 利源興 匯兌局

GIM LEE YUEN HING KEE

75-77 PENDER ST. E.

VANCOUVER B.C.

匯

本匯兌局發售之
匯票所有廣東全
省各縣各埠各
村鄉均皆通用隨
時就地兌換港紙
無和無折
司理人金英桂

SEY.
899
AND
3239

處票發



拿加太

雙托水仙花頭
盒庄盅頭糠薑
生晒米糴枝干
海宴新鮮蠔油
油米茶糖雜貨
各樣罐頭食品
磁器竹器用具
藥材膏丹丸散
顧繡絲髮俱全
各埠僑胞賜顧
不論大單小單
一律大加歡迎

(冬節送禮貨品又到)

雙托水仙花
大小庄糖薑
四磅鴛鴦毡
名號欵式鞋
(各款竹炮俱齊)

四仟景福炮
廿頭响茶炮
頭廿金盤喜月
打庄牛女會
加炮大喜火
七星吐明珠

生鮮荔枝干
男女花絲巾
每張價四元
鑼鼓鉞絃索

廣萬隆溪炮
打庄連陞炮
三托高朗月
大煙雲吐錦
錦菊月輪車
大九龍吐珠

HOP SANG CO
29 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone 3ey.



啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本樓在片律東一百零五號
電話 詩麼 六八二叁
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6822

司事羅齊恬伍時令啟

昌成同
Hong Shing Chong
Chew King Hoy San
Canton China

啟者本號專營熟事做
兼沽理外洋書田料生意
油糖酒米雜貨信兄弟親
項此爲利便請各兄弟等
朋有書信赤紙照上列中
西門牌由郵買担保寄回
定然代理妥當無誤照時
價紙水從優給收交收帳
捷每票收回郵費及帶工
銀元倘蒙照顧無任歡迎
廣東台山潮境城同成
昌號黃昌禮活佐謹啟

◎ 華友投資煤油事

列必珠煤油精製有限公司經置有煤油土地多處近列必珠埠西南方有一千個的架在卡令律離有四拾個的架在始運凍等處有一百六拾個的架現經在列城開辦煤油井位約九月十五號正式開探煤油如探有生油本公司即在列必珠埠建造大規模之精製機以應製煤油之需現由八月十五號起發出大二次股票每股銀五毛如探到有煤油預料一年內每股價值飛漲至十元過外華友有意置煤油事業者請在華人經紀曾林棟君處接洽勿失機會為盼

106 P. Barns Building
Calgary, Alta.

◎ ▲ 乾豐新記廣告

本號開張四拾餘年專辦中西雜貨各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發行零沽價錢相宜僑梓光顧無限歡迎

專任代理
美國郵船公司寫船紙詩丁亞車公司寫
車紙包代僑胞通電各埠各坑問取車
費用不收電費

King Fung Sun-Kee
PhoneSey, 5136

329 Georgia St. Vancouver, B. C.
馬大醇啟

AJI-NO-MOTO

(Savoury Salt)

一切藥看
加味之靈
滋味既好
時間又少
手續不煩
調味至寶

加拿大販賣店 古壁商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. 街.
VANCOUVER, B. C.

古屋商店本店 216 2nd Ave. So. Seattle Wash

〔電話〕矢磨二九三三

廣東 保和堂 馳名 家用

退熱靈丹
辟瘟水
化痰仙露
佛丹
國精
花柳
重鎮
退熱靈丹

行 生 活 埠 雲 處 理 代

司公貨雜行輔

本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大帮運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委附快車慢車定必
周旋無誤斷不致負所托
焉敢竭鄙誠佇候明教

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEV 3440.

行 鐵銅司公球環

(磨詩)(話電)

四九九四

Phone

Sey. 4994

WANCOW CO. LTD HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

張開號七廿百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

司公美德

Ark Mee Co.
1430 Government St.
Victoria B. C.
Phone 2702

新張廣告
本公司開設在域多利埠
皇家街門牌一千四百零
三十號專辦各種鮮明中
西瓜菜發客價錢格外克
己如蒙賜顧無任歡迎
電話 二七〇二

啟者弟向染痔瘡頑症痛苦不堪言狀屢延中西醫生調治全無功效不期而遇友大指示請求李門順先生醫理一經施藥痛苦全消果然藥到回春妙術非常真醫痔瘡之聖手也愧無以報特登數言藉鳴謝悃并敬告同病者知所問津焉。先生住址請問片打街活生藥行便知。

元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
236 Pender St E Vancouver B.C. Phone Doug 5583

新到大帮
增城絲苗
頭號粘荳
二號絲苗
鮮明鹹魚
各色水貨
樣樣俱全
大小光顧
特別歡迎

電話 德忌利市
五五八三

雲華棧謹啟
元發祥
香港元發祥

本旅館在於喜市靖街門
 牌一百廿二號特別改良
 房口通氣充足盡用新款
 傢私房內暖氣龍冷熱水
 俱全僑胞光顧額外歡迎
 The Howard Hotel
 Lee Jip
 122 Hastings St. E.
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 29640
 司理人李富披露


 醫 西
 悅 如 徐
 Dr. Philip Y. Chiu, M.D.
 館 501 Main Street
 館 電話 5106
 藥房 電話 2183
 住宅 電話 15581
 醫院 實 驗 完 滿
 內 外 全 科 花 柳
 維 症
 (在館時間)
 朝 士 點 至 五 點
 下 午 三 點 至 五 點
 晚 間 七 點 至 九 點
 特 別 時 間 另 議

新到第壹期至第七期名曲大全出世

每本沽銀五毛

生熟藥材○

蛤蚧補茶○

武夷補茶○

生晒抄參○

野山抄參○

北高麗參○

壯嫩茸片○

安南玉桂○

暉春鹿_茸○

著名字號○

膏丹丸散○

應有盡有○

批價從廉○

發行克己○

僑胞光顧○

特別歡迎○

◎◎注意本行新置研藥電機。所研藥粉。幼嫩夾快。接製大小丸散。快捷無誤。計價從廉。如蒙光顧。隨時應命。幸期留意焉。

代理留聲機器。各種唱片。喊線矢麼五三六九

謹聲

奉安潮 (轉錄趣怪) (夢梅)

○活潑潑之碧桃
近半年来。奉安大典之聲。自南京而出。北達長城。南至嶺海。婦人孺子。販夫走卒。無不知有奉安兩字。奉安之意義。彼輩亦不求其解。但約略明白。以為是葬之替代詞耳。葬之義甚廣。因之奉安之義。亦與葬而俱廣。

○黃江夏總堂舉行第二次懇親敬告昆仲
孔子曰。家齊而後國治。國治而後天下平。此可知聖賢之治道也。吾黃族宗人。遠來加屬各埠謀生者。黃族宗人。遠來加屬各埠謀生者。黃族宗人。遠來加屬各埠謀生者。

大漢公報

各埠洪人須速遵照總機關命令註冊

租取息。頂層仍為校舍。則講堂住室可以敷用。來學子弟不致向隅。即舉辦完善之中學。亦非難事。十年以後。人才濟濟。裨益社會。豈虛語哉。若夫堂所之規模既大。則應辦之善舉日多。凡有益於人羣者。皆可盡力辦理之。使各昆仲處於海外。無異居於家鄉。得保護之利益。無意外之災難。其樂利為何如耶。况自開幕時第一屆懇親大會以來。七易寒暑矣。宗人各處一方。絕少機會聯絡。又何能增進感情而敦親睦族者。此第二屆懇親大會。所以必要舉行不容稍緩也。惟預算此次慶典。需財必多。凡我宗人。必要同心同德。出力出財。使經濟無缺乏之虞。大會務求其熱烈。此後堂務發展。鞏固家族。感情日厚。助公益之進行。增宗人之福利。對於華僑慈善事業。祖國重大事情。可盡宗人能力以爲之。其裨益於人羣國家。豈小乎哉。夫吾族之團體既固。人心易於統一。他族亦均如是。則社會安寧。國家易於強盛。又何憂外侮之來者哉。是則吾江夏總堂之懇親。其亦齊家治國之道。

西藏談屑 (二)

軒輶錄

小孩子到了二十歲。他的父母就在同族中選一個女郎配給他。徵求他的同意。如果認為合格。那末。將男女的生辰交給星士占卜。一方面請一個專掌婚事的媒客。或男孩子的叔父做冰人。身穿禮袍。携帶麥酒。去拜望女郎的父母。對方若接受了麥酒。算是允許的表示。於是男家將聘金送去。這種聘金。據說是「母乳的代價」的酬報。關於這一層高閣。不常清雨雲。論評有記者。易敢代揮斤。博奕傷財。嫖吹又自焚。此心無所用。遂起我吟魂。借以陶鑒性。使心不糾紛。吟哦雖小道。其實內含元。孔云不學詩。無以出語言。敦厚詩之教。古人日考論。或從風雅入。或與漢唐羣賢者務其大。不賢得寸分。人生不可少。吾是日殷勤。子識則由子。我自樂我員。

答或人

(黃孔昭)

或人譏笑我。汝筆局紛紜。徒事彫蟲技。罕爲經世文。一心耽六義。全不究三墳。所咏多生澀。酸鹹辣。來輩。曾無願。何以發芳芬。敬謝諸君子。如余曷足云。治民安國策。自有司存。欲仕非容易。耕耘稍識其流別。追尋及本源。憶昔清末葉。拙著世有聞。近已束高閣。不常清雨雲。論評有記者。易敢代揮斤。博奕傷財。嫖吹又自焚。此心無所用。遂起我吟魂。借以陶鑒性。使心不糾紛。吟哦雖小道。其實內含元。孔云不學詩。無以出語言。敦厚詩之教。古人日考論。或從風雅入。或與漢唐羣賢者務其大。不賢得寸分。人生不可少。吾是日殷勤。子識則由子。我自樂我員。

新廣東有限公司
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 蘇杭什貨 膏丹丸散 喉管洋琴 祖國皮急 僑胞惠顧 電話矢磨一七四八

總店司理 黃紀堯 全啟
分店司理 黃紀堯 全啟
分店司理 黃紀堯 全啟

欲營裁縫生意者
啟者本號設在加拿大卡加利市九號街門牌二百零九號開張以來十有餘年生意興隆主人志在遠行願將生意全盤讓與他人如有意欲買者請移玉到本號面議或函商均可此佈

通訊住址
O. K. Merchant Tailors
209 Centre St.
Calgary, Alberta
民國十八年七月廿號
都金裁縫店啟

佐治旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

醫士余躍淵
余躍淵 醫士
鄭福滋 啟

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST. P.O. BOX 1514, VICTORIA, B. C.

新到各種日用雜貨 無一不備 關祝華謹啟

答謝僑胞廿七週紀念之光顧
週年廿七。紀念今已過。迎來送往樂如何。畫背攝影無虛座。生意多。勝前千萬。聊申謝悃咏斯歌。周耀初影相館啟

廣新公司
KWONG CHOW CO
General Merchants & Labour Contractors
33 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 2099

啓者本號厚集資本創設雲埠片打街東門牌三十號開張專辦祖國油糖茶米各江味蘇杭雜貨特委伴選辦大幫鮮明正地道藥材參茸玉桂補料各著名膏丹丸散等俱全惟開張伊始仰我遠近僑胞留心光顧特表歡迎此盼

喊線矢麼貳〇九九
花柳疳疔魚口便毒蟲脹
祖甘宏根專醫跌打刀傷炮傳小兒急慢驚風疳積雜症

司理周成德謹啟

American Mail Line

回國僑胞注意
美國郵船打公司特別歡迎華客搭船每星期由本埠開往多倫多紐約倫敦等處

各埠開行日期
加拿大總代理 華埠雲 MAR JUNE
Chinese General Passenger Agent
295 Pender St. E. Vancouver B. C.

R.O. Bullwinkel
District Passenger Agent
517 Granville St. Vancouver B. C.

通訊住址
W A Comyow
Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone 2290
51 Main St
Vancouver B. C.